

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf  
[http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations\\_biodiversity\\_switzerland](http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland)  
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur  
[http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations\\_biodiversity\\_switzerland](http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland)

## IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 111 März 2016 / Mars 2016

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

### Buntbrachen erhöhen Ertrag in benachbarten Weizenfeldern

Blühende Wildpflanzen an Feldrändern steigern die Biodiversität – deshalb säen Landwirte einheimische Wildpflanzenarten ein und erhalten dafür Beiträge vom Bund. Laut einer aktuellen Studie von Agroscope und der Universität Koblenz profitieren davon auch die benachbarten Kulturen. Die sogenannten Säume und Buntbrachen vermindern den Schädlingsbefall in benachbarten Weizenfeldern und steigern den Ertrag um bis zu 10%.

### Les jachères augmentent le rendement des champs de blés adjacents

Des fleurs sauvages en bordure de champs augmentent la biodiversité, c'est pourquoi les agriculteurs sèment des plantes indigènes et reçoivent en retour des contributions de la Confédération. Selon une étude actuelle d'Agroscope et de l'Université de Coblenz, les cultures avoisinantes en profitent aussi. Les ourlets et les jachères florales diminuent les dégâts dus aux ravageurs dans les champs de blé adjacents et augmentent leur rendement jusqu'à 10%.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

### Artenreichtum in mittleren Höhenlagen lässt sich durch Topografie erklären

Gebirge sind Lebensraum für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten. Den grössten Artenreichtum verzeichnen typischerweise mittlere Höhenlagen. Lange Zeit hatte die Wissenschaft keine schlüssige Erklärung dafür. Nun liefern neue Modellierungen eine Begründung: Die meisten Arten leben in mittleren Höhenlagen, weil dort ähnliche Lebensräume über grosse Flächen vorkommen und am stärksten miteinander verbunden sind. Diese Faktoren sind bei der Prognose künftiger Veränderungen zu berücksichtigen. Verschieben sich Arten in Folge der Anpassung an wärmere klimatische Bedingungen in höhere Lagen, treffen sie auf Lebensräume mit völlig anderen topografischen Gegebenheiten.

### La richesse en espèces aux altitudes moyennes expliquée par la topographie

Les montagnes sont des milieux de vie de nombreuses espèces animales et végétales. La plus grande richesse en espèces se rencontre typiquement aux altitudes moyennes. Pendant longtemps, la science n'avait pas d'explication définitive pour ce phénomène. De nouvelles modélisations livrent désormais une explication: la plupart des espèces vivent aux altitudes moyennes parce que c'est l'endroit où les milieux similaires sont les plus grands en surfaces et les mieux reliés entre eux. Il s'agit de tenir compte de ces facteurs dans les pronostics de futurs changements. Si les espèces se déplacent vers des altitudes plus élevées pour s'adapter à des conditions climatiques plus chaudes, elles rencontrent des milieux avec des conditions topographiques totalement différentes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

### Bestäuber und Nützlinge steigern Rapsertträge

In kontrollierten Rapsfeldversuchen konnten Forscher zeigen, dass sich Ökosystemleistungen wie Bestäubung durch Insekten und Schädlingskontrolle gegenseitig positiv beeinflussen können. Die gemeinsame Wirkung erhöhte den Ertrag um 23%, während die einzelnen Funktionen den Ertrag um 7 bzw. 6% erhöhten. Diese Resultate sprechen für agrarpolitische Massnahmen, die auf eine Maximierung der Ökosystemleistungen für eine nachhaltige Landwirtschaft zielen.

### Les pollinisateurs et les organismes auxiliaires augmentent le

## rendement du colza

Des chercheurs ont pu montrer dans des essais en champs avec du colza que les services écosystémiques comme la pollinisation par les insectes et la lutte contre les organismes ravageurs peuvent avoir une influence réciproque positive. L'action combinée a augmenté le rendement de 23%, alors que chaque fonction seule augmentait le rendement de 7 respectivement 6%. Ces résultats plaident en faveur de mesures en matière de politique agricole visant à maximiser les services écosystémiques au profit d'une agriculture durable.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

### Artenreiche Ökosysteme sind produktiver als artenarme

Artenreiche, natürliche Ökosysteme sind wesentlich stabiler und produktiver als artenarme. Das hat eine internationale Gruppe von Wissenschaftlern mit einer Analyse der komplexen Daten weltweiter Grasland-Ökosysteme herausgefunden. Es ist die bislang umfassendste Studie, die diesen Effekt in natürlichen Ökosystemen aufzeigt.

### Les écosystèmes riches en espèces sont plus productifs que ceux pauvres en espèces

Les écosystèmes naturels riches en espèces sont nettement plus stables et productifs que ceux pauvres en espèces. C'est ce qu'a pu montrer un groupe international de scientifiques à l'aide d'une analyse des données complexes des écosystèmes herbagers du monde entier. Il s'agit à ce jour de l'étude la plus complète démontrant cet effet pour les écosystèmes naturels.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

### Unterirdische CO<sub>2</sub>-Speicherung: Risiken für Bodenlebewesen und Stoffkreisläufe im Boden

Eine hohe Konzentration von Kohlendioxid in Böden kann die Gemeinschaften von Bodenlebewesen langfristig stark verändern – und damit auch Prozesse im Ökosystem wie den Abbau von organischem Material und die Kohlenstoffspeicherung. Zu diesem Schluss kommt eine Studie über Bodenorganismen und Stoffkreisläufe an einer natürlichen Kohlendioxidquelle (Mofette) und in einem Vergleichsboden.

### Séquestration sous-terrain de CO<sub>2</sub>: risques pour les organismes du sol et les cycles des matières dans le sol

Une haute concentration en dioxyde de carbone dans les sols peut fortement modifier à long terme les communautés d'organismes du sol; et ainsi également les processus écosystémiques comme la décomposition de matière organique et la séquestration de carbone. Telle est la conclusion d'une étude sur les organismes du sol et les cycles des matières près d'une source naturelle de dioxyde de carbone (mofette) et dans un sol témoin.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

### Weltbiodiversitätsrat gibt Überblick über Zustand und Bedeutung der Bestäuber sowie Massnahmen zu ihrem Schutz

Der allererste Bericht der zwischenstaatlichen Plattform zu Biodiversität und Ökosystemleistungen (IPBES) wurde am 28. Februar 2016 von der IPBES-Staatenversammlung in Kuala Lumpur abgesehen. Dieses erste IPBES-Assessment ist eine Analyse des Zustands der Bestäuber, der Bestäubungsleistung und der Nahrungsmittelproduktion weltweit. In 22 Kernbotschaften werden die wichtigsten Fakten und Handlungsoptionen für Entscheidungsträger aufgezeigt.

### Le Conseil mondial de la biodiversité offre une vue globale de l'importance des pollinisateurs et des mesures pour les protéger

« L'évaluation mondiale sur les pollinisateurs, la pollinisation et la production alimentaire », premier rapport élaborée par la Plateforme sur la biodiversité et les services écosystémiques (IPBES), a été présentée aux gouvernements réunis du 22 au 28 février 2016 à Kuala Lumpur pour la quatrième plénière de cette instance. Le résumé pour décideurs correspondant a été approuvé. Il tire 22 messages clés, un ensemble de faits essentiels et surtout une palette d'outils pour l'action dont les décideurs publics ou privés sont invités à se saisir.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Energie aus Landschaftspflegegrün

Welches Energiepotenzial bietet die krautige Biomasse, die beim Biotop- und Grünflächenunterhalt anfällt? Dieser Frage sind Forscher am Beispiel des Kantons Zürich nachgegangen. Die Resultate wurden für die ganze Schweiz hochgerechnet. Unter der Voraussetzung, dass keine sinnvolle Verwertung, beispielsweise als Einstreumaterial in der Landwirtschaft, konkurrenziert werden soll, könnte aus Landschaftspflegegrün rund 1.75% des Biogasbedarfs gemäss Energiestrategie 2050 produziert werden. Das grösste zusätzliche Potenzial liegt im Verkehrsbegleitgrün.

## L'énergie des déchets verts de l'entretien des paysages

Quel est le potentiel énergétique de la biomasse de plantes provenant de l'entretien des biotopes et des surfaces vertes? Des chercheurs ont examiné la question à travers l'exemple du canton de Zurich. Les résultats ont été extrapolés pour la Suisse entière. A condition qu'aucune utilisation pertinente ne soit concurrencée, litière dans l'agriculture p. ex., les déchets verts provenant de l'entretien des paysages pourraient couvrir près de 1.75% de la demande en biogaz selon la stratégie énergétique 2050. L'autre grand potentiel réside dans les déchets verts des axes de transport.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

## 11. eco.natur Kongress - Welternährung und die Schweiz

Was braucht es, um eine Welt mit 9 Milliarden Menschen zu ernähren? Welchen Beitrag können wir dazu leisten? Die 11. Ausgabe des Schweizer Nachhaltigkeitskongresses, eco.naturkongress, widmet sich am 27. Mai 2016 im Schauspielhaus Basel dem globalen Ernährungssystem – und der Rolle der Schweiz darin. Top-Speaker wie Hans-Rudolf Herren (Biovision), Nyagoy Nyong'o (Direktorin Fairtrade Africa) und Urs Niggli (FiBL) werden das Thema aus Forschungs- und NGO-Sicht präsentieren. Vertreter der global agierenden Schweizer Grosskonzerne Syngenta, Barry Callebout und Nestlé werden Stellung beziehen zu ihrer Rolle für die Welternährung. Dazu bietet eine vielseitige Workshop-Auswahl von Schlüsselorganisationen eine Vertiefung der Themen an.

## eco.congrès nature 11e édition – La Suisse et les enjeux de l'alimentation mondiale

Que faut-il pour nourrir les 9 milliards d'habitants de la planète? Comment pouvons-nous y contribuer? La 11ème édition du congrès suisse du développement durable, l'eco.congrès nature, se consacrera cette année au système alimentaire mondial – et au rôle que la Suisse peut y jouer. Des intervenants de renom comme Hans-Rudolf Herren (Biovision), Nyagoy Nyong'o (directrice de Fairtrade Africa), Urs Niggli (FiBL) présenteront le thème du point de vue de la recherche et des ONG. Des représentants des grandes firmes suisses, Syngenta, Barry Callebout et Nestlé, actives à l'échelle mondiale, prendront position sur leur rôle dans l'alimentation mondiale. En plus, une offre d'ateliers variés permettront d'approfondir ces thèmes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

## Kurs über die Erhaltung und Nutzung genetischer Ressourcen im Wald

Das Management genetischer Ressourcen bei Waldbäumen und dabei insbesondere der Umgang mit dem forstlichen Vermehrungsgut rücken im Zusammenhang mit dem Klimawandel wieder vermehrt in den Fokus des Forstdienstes. Im Kurs werden am Beispiel der Eiche der Umgang mit genetischer Vielfalt und mögliche Handlungsspielräume, praxisgerechtes Sachwissen und die heute vorhandenen Instrumente vorgestellt. Vertreter aus Verwaltung, Forstpraxis, Wissenschaft und Forstbauschulen, ebenso wie ein Spezialist der Erhaltung der genetischen Ressourcen aus Österreich stellen Ihre Erfahrungen zur Diskussion. Praktische Aspekte werden auf einer Feldexkursion in einem Samenerntebestand besprochen. Der Kurs findet am Donnerstag, 16. Juni 2016, im Bildungszentrum Wald BZW in Lyss statt.

## Cours sur la conservation et l'utilisation des ressources génétiques en forêt

La gestion des ressources génétiques des arbres forestiers en relation avec le changement climatique et en particulier celle du matériel forestier de reproduction suscite de plus en plus l'intérêt des services forestiers. A l'exemple du chêne, le cours présentera l'utilisation de la diversité génétique et les marges de manoeuvre possibles, le savoir-faire pratique et les instruments actuels. Des représentants de l'administration, de la pratique forestière, de la recherche, de pépinières forestières, ainsi qu'un spécialiste autrichien de la conservation des ressources génétique discuteront leurs expériences. Les aspects pratiques seront abordés lors d'une excursion dans un peuplement semencier. Le cours aura lieu le jeudi 16 juin 2016 au Centre forestier de formation, CEFOR, à Lyss.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## Spring Alive: die Zugvögel beobachten und melden

Die länger werdenden Tage sind ein untrügliches Zeichen, dass schon bald die ersten Zugvogelarten zurückkehren. BirdLife Schweiz lädt ein, an der europaweiten Beobachtungsaktion Spring Alive teilzunehmen und die Rückkehr von Weissstorch, Rauchschwalbe und drei weiterer Zugvogelarten per Internet zu melden und auf einer interaktiven Karte mitzuverfolgen.

## Spring Alive : observer et annoncer les oiseaux migrateurs

Les journées qui rallongent sont le signe que bientôt les premiers oiseaux migrateurs reviendront de leurs quartiers d'hiver. BirdLife Suisse invite à participer à l'action d'observation européenne Spring Alive et à signaler le retour de la cigogne blanche, de l'hirondelle rustique et de trois autres espèces migratrices sur internet et à en suivre la progression sur une carte interactive.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## Call for Posters for the 17th Swiss Global Change Day, 12 April in Bern

The Swiss Global Change Day is an event where the global change and Future Earth community can meet and discuss ongoing problems in a transdisciplinary manner. The aim is to present recent highlights in global environmental change research as well as to point out challenges for future research. Besides that, there is an opportunity to take part to a poster award in the research area of global change, in particular in the category Biodiversity. The winners (students or post-docs) will receive a travel award of CHF 1000 each, which allows them to attend an international conference in the current year.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

---

## IMPRESSUM

### Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an über 1'600 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unsere Webseite ([http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations\\_biodiversity\\_switzerland](http://www.naturwissenschaften.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland)) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an [ibs@scnat.ch](mailto:ibs@scnat.ch) mit dem Betreff "unsubscribe"

### Remarques concernant la newsletter

*Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'600 abonnés en Suisse et à l'étranger.*

*Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet*

*([http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations\\_biodiversity\\_switzerland](http://www.sciencesnaturelles.ch/organisations/biodiversity/publications/informations_biodiversity_switzerland)) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.*

*Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à [ibs@scnat.ch](mailto:ibs@scnat.ch)*

IBS Redaktionsteam: Dr. Danièle Martinoli, Dr. Gregor Klaus, Jodok Guntern, Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT